



5KFC3516C



**KitchenAid**





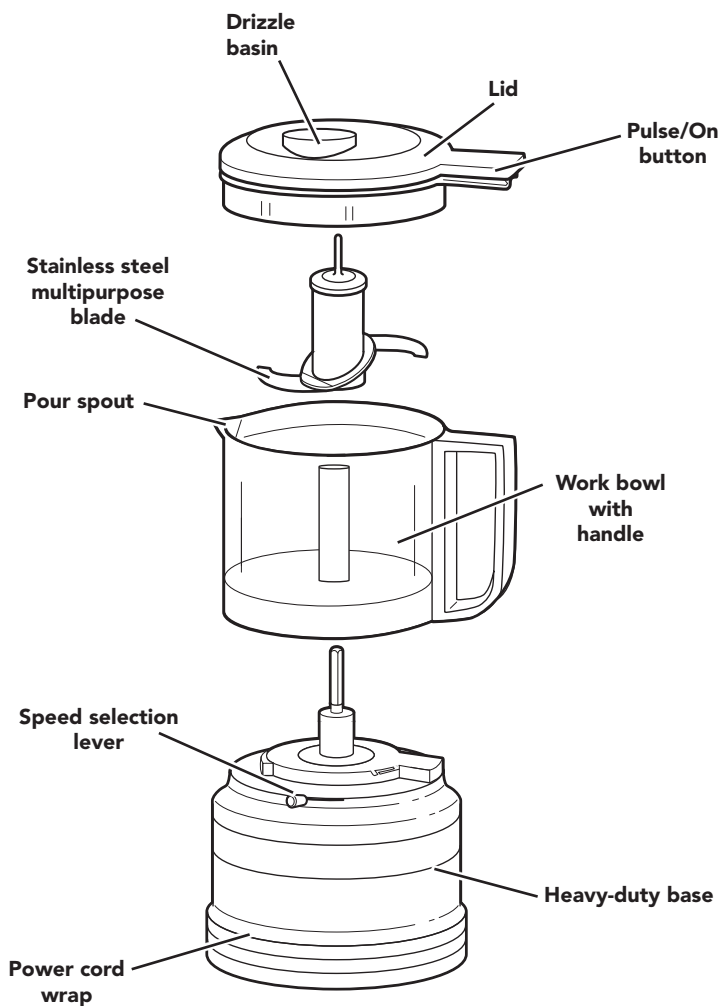
# TABLE OF CONTENTS

<b>PARTS AND FEATURES</b> .....	3
Parts and accessories.....	3
<b>FOOD CHOPPER SAFETY</b> .....	4
Important safeguards .....	4
Electrical requirements .....	6
<b>USING THE FOOD CHOPPER</b> .....	7
Speed recommendations chart .....	7
Preparing the Food Chopper for use .....	8
Disassembling the Food Chopper.....	8
Assembling and running the Food Chopper .....	9
Using the drizzle basin and pour spout .....	10
<b>CARE AND CLEANING</b> .....	11
<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	12



# PARTS AND FEATURES

## PARTS AND ACCESSORIES





## FOOD CHOPPER SAFETY

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

1. Read all instructions. Misuse of appliance may result in personal injury.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put Food Chopper in water or other liquid.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.





## FOOD CHOPPER SAFETY

4. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
5. Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
6. Avoid contacting moving parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorized Service Centre for examination, repair, or adjustment.
8. The use of attachments not recommended or sold by KitchenAid may cause fire, electric shock, or injury.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter.
11. Keep hands and utensils away from the cutting blade while chopping food to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the unit. A scraper may be used but must be used only when the unit is not running.
12. Blades are sharp. Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl, and during cleaning.
13. To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
14. Be certain cover is securely locked in place before operating appliance.
15. Do not attempt to defeat the cover interlock mechanism.



## FOOD CHOPPER SAFETY

16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. Refer to the “Care and Cleaning” section for instructions on cleaning the surfaces in contact with food.
18. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices, or other working environments
  - farmhouses
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments
  - bed and breakfast type environments.
19. Be careful if hot liquid is poured into the Food Chopper as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### ELECTRICAL REQUIREMENTS

---

**Voltage:** 220 V

**Frequency:** 50 Hz

**Wattage:** 240 Watts

**NOTE:** If the plug does not fit in the outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.



# USING THE FOOD CHOPPER

## SPEED RECOMMENDATIONS CHART

Use the Food Chopper to chop raw fruits, vegetables, or nuts and mince parsley, chives, or garlic for easy preparation in your favorite recipes. Purée cooked fruit or vegetables to make baby food or to use as bases for soups or sauces. You can also make bread crumbs or grind raw meat. Use the drizzle basin and pour spout to easily make mayonnaise or dressings.

**NOTE:** For best results, larger food items should be cut into approximately 2.5-cm cubes before processing. This step also allows processing of more food at a single time.

**IMPORTANT:** Do not process coffee beans or hard spices such as nutmeg, which may damage the Food Chopper.

SUGGESTED FOOD	PREPARE FOR PROCESSING	AMOUNT	SPEED
RAW FRUITS and VEGETABLES	Cut into 2.5-cm pieces.	Up to 350 g (3 cups)	1 or 2
COOKED FRUITS and VEGETABLES (If hot food, temperature less than 70°C)	Cut into 2.5-cm pieces.	Up to 500 g (2.5 cups)	2
LIQUIDS/EMULSIONS (SUCH AS MAYONNAISE OR SALAD DRESSINGS)	Place dry ingredients or thicker wet ingredients in work bowl; then use the drizzle basin to add oils or liquids to the mixture during use.	Up to 350 mL (1.5 cups)	2
MEAT	Meat should be raw and cut into 2.5-cm pieces for best processing results.	Up to 227 g (½ pound) at one time.	1 or 2
HERBS and SPICES	Add herbs and spices as they are; no preparation needed.	Up to 150 g (3 cups)	1
BREAD, COOKIES, OR CRACKERS	Break bread, crackers, or cookies into pieces that fit into the bowl before processing.	Up to 300 g (3 cups)	1
NUTS	Add nuts as they are; no preparation needed.	Up to 350 g (3 cups)	2

**TIP:** For better consistency, or to achieve coarsely chopped results, use the Pulse operation.





# USING THE FOOD CHOPPER

## PREPARING THE FOOD CHOPPER FOR USE

### **⚠ WARNING**

#### **Cut Hazard**

**Handle blades carefully.**

**Failure to do so can result in cuts.**

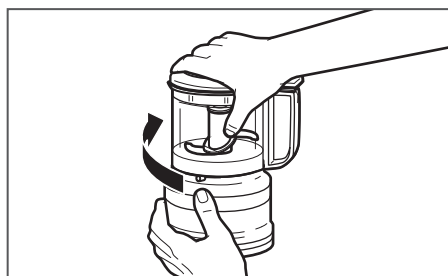
#### **Before first use**

Before using the Food Chopper for the first time, wash the work bowl, lid, and blade in hot, soapy water. Work bowl, lid, and blade may also be washed in the top rack of a dishwasher.

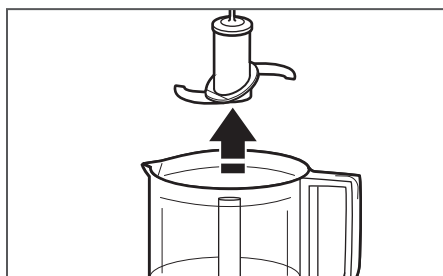
For convenient storage, always reassemble the Food Chopper after cleaning.

## DISASSEMBLING THE FOOD CHOPPER

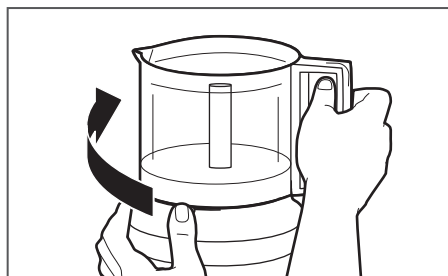
Follow these instructions to disassemble the Food Chopper for cleaning and when removing ingredients from the work bowl.



- 1** Be sure the Food Chopper is unplugged. Hold the lid as shown and rotate it clockwise to unlock. Then lift the lid off of the work bowl.



- 2** Pull the blade straight up to remove it from the work bowl.



- 3** Hold the base steady with one hand, and use the other hand to rotate the work bowl clockwise to unlock and lift it off of the base.

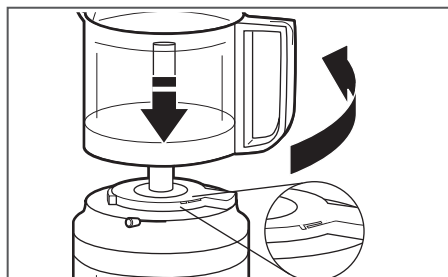






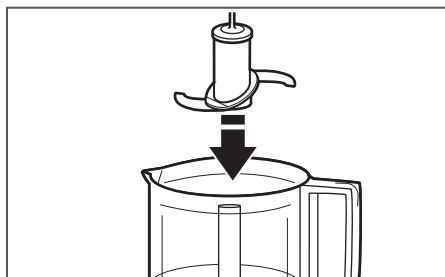
# USING THE FOOD CHOPPER

## ASSEMBLING AND RUNNING THE FOOD CHOPPER



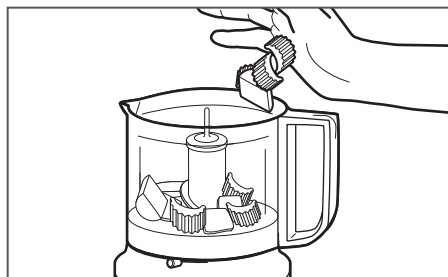
1

Be sure the Food Chopper is unplugged. Start with the work bowl handle facing front on the base. Rotate the handle 90° counterclockwise to lock into place. When assembled properly, the handle will face the right side.



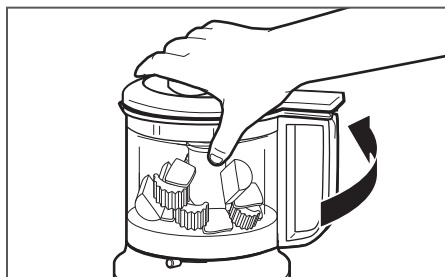
2

Fit the blade over the shaft in the center of the work bowl, rotate and press down until it rests at the bottom of the work bowl.



3

Place ingredients to be processed inside the work bowl. For uniform consistency of processed foods, cut fruits, vegetables, and meats into 2.5-cm pieces.



4

Place the lid on the work bowl with the lid handle facing front. Rotate the lid handle to the right. The lid will click when locked into place. Rotate the lid counterclockwise to lock into place.

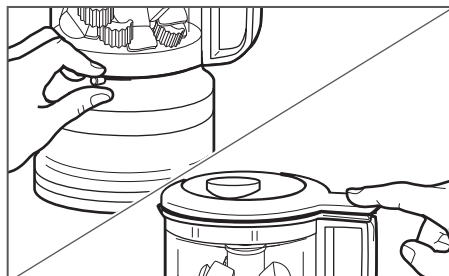
**IMPORTANT:** Do not process coffee beans or hard spices such as nutmeg, which may damage the Food Chopper.

**NOTE:** The work bowl and lid must be locked into place for the Food Chopper to operate.

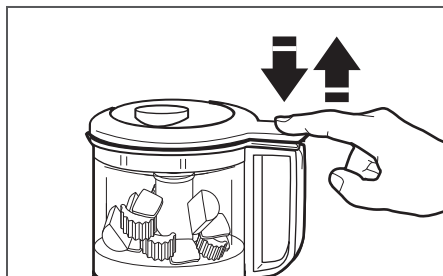




## USING THE FOOD CHOPPER



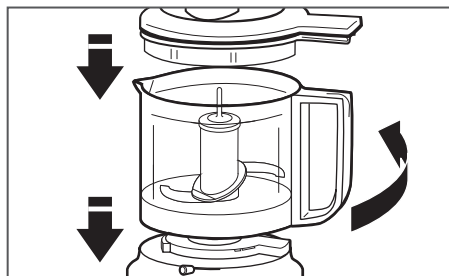
**5** Slide the speed lever to your desired setting. Press down on the PULSE/ON button to start the Food Chopper. Do not chop any food for more than 30 seconds continuously; pause between uses.



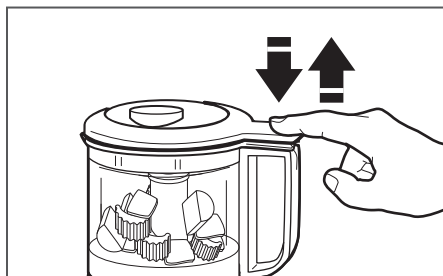
**6** For a coarse chop, use a pulsing motion to rapidly press and release the PULSE/ON button until your desired results are achieved.

## USING THE DRIZZLE BASIN AND POUR SPOUT

Use the drizzle basin to conveniently add liquid ingredients while processing, to make dressings, mayonnaises, emulsions, sauces, and more. Use the pour spout for easier serving.



**1** Place the lid on the work bowl with the lid handle facing front. Rotate the lid handle to the right. Rotate the lid counterclockwise to lock into place.



**2** Press rapidly up and down on the PULSE/ON button to get your ingredients moving in the work bowl.

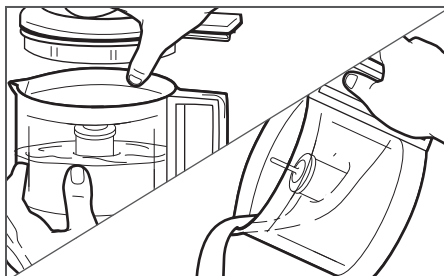




## USING THE FOOD CHOPPER



**3** Slowly pour liquids, such as oil, into the drizzle basin. The liquid will be efficiently and thoroughly mixed into the ingredients as they spin inside the work bowl.

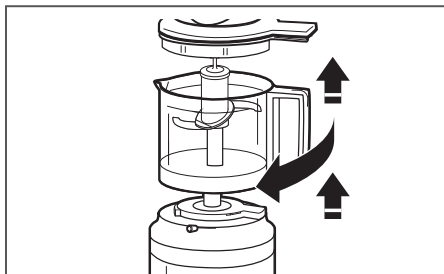


**4** Once processing is complete, remove the lid to use the pour spout.

## CARE AND CLEANING

### **⚠ WARNING**

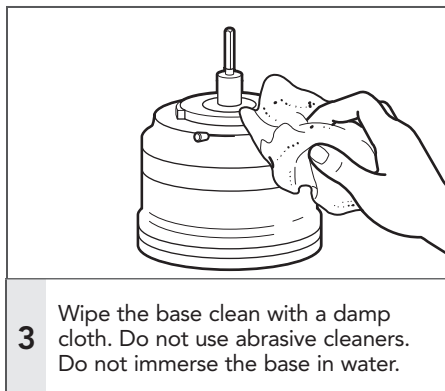
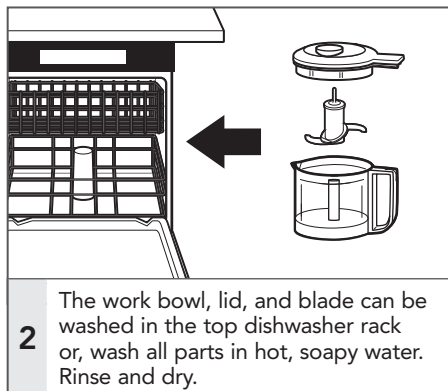
**Cut Hazard**  
Handle blades carefully.  
Failure to do so can result in cuts.



**1** Unplug the Food Chopper. Remove the work bowl, lid, and blade.



## CARE AND CLEANING



**HELPFUL TIP:** Wrap the cord counterclockwise around the base for easy storage.

**NOTE:** For convenient storage, always reassemble the Food Chopper after cleaning.

## TROUBLESHOOTING

**If your Food Chopper should malfunction or fail to operate, check the following:**

- 1.** Is the Food Chopper plugged in?
- 2.** Make sure that the bowl and lid are properly aligned and locked in place.
- 3.** Press the PULSE/ON button with a rapid up and down motion. Do not hold down continuously.
- 4.** Unplug the Food Chopper, then plug it back into the outlet.
- 5.** Is the fuse in the circuit to the Food Chopper in working order? If you have a circuit breaker box, be sure the circuit is closed.

If the problem is not due to one of the above items, see the "Warranty and service" section.

Do not return the Food Chopper to the retailer. Retailers do not provide service.

©2018 All rights reserved.  
Specifications subject to change without notice.





# 目录

零部件和功能 .....	14
零部件和配件 .....	14
食品料理机安全 .....	15
重要保护措施 .....	15
电气要求 .....	16
使用食品料理机 .....	19
速度建议表 .....	19
使用食品料理机的准备 .....	20
拆装食品料理机 .....	20
重新组装和运行食品料理机 .....	21
使用加料管和倾倒口 .....	22
保养和清洁 .....	23
故障排除 .....	24

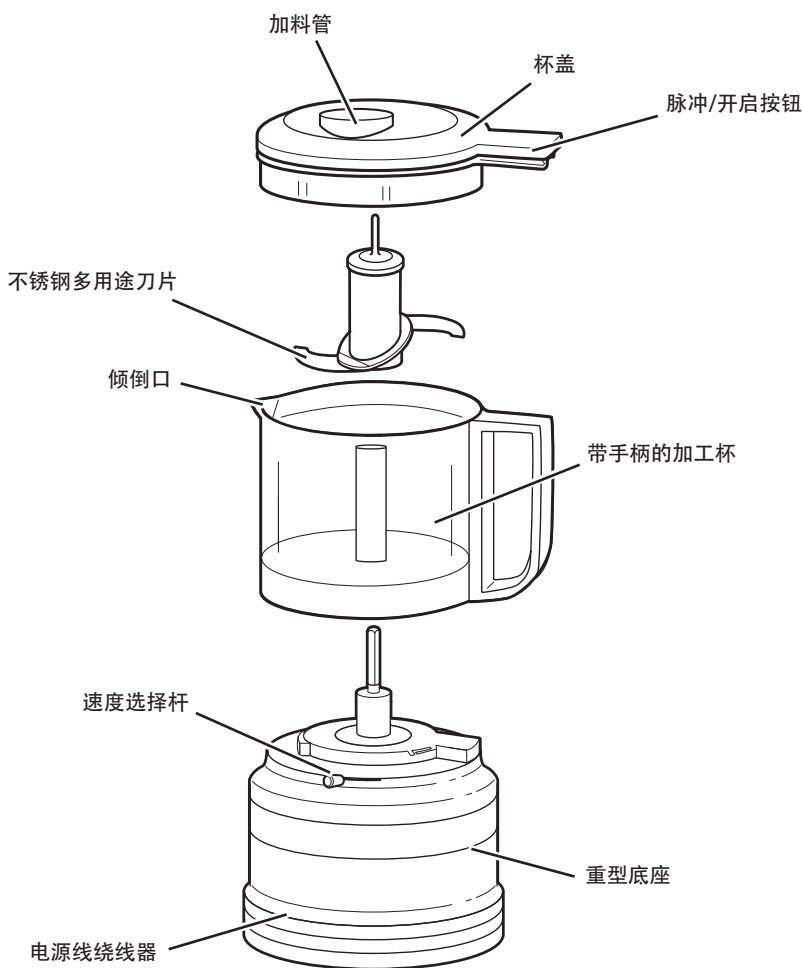
简体中文





# 零部件和功能

## 零部件和配件





## 食品料理机安全

### 您的安全和其他人的安全非常重要。

我们已在本手册以及您的家电上提供了许多重要的安全信息。请务必阅读并遵循所有安全消息。



这是安全警示符号。

此符号警示您可能导致您和他人伤亡的潜在危险。

所有安全信息都有安全警示符号和警示语“危险”或“警告”。这些词的含义是：

 **危险**

如果不立即遵守说明，可能导致死亡或重伤。

 **警告**

如果不遵守说明，可能导致死亡或重伤。

所有安全信息都将指出潜在危险是什么，如何降低受伤的几率，以及不遵守说明将会发生什么。

## 重要保护措施

使用家用电器时，应始终遵守基本安全预防措施，包括：

1. 阅读所有说明。家电使用不当可能导致人员受伤。
2. 为了避免触电风险，切勿将食品料理机放入水中或其他液体中。
3. 身体行动不便、感官或智力障碍或缺乏相关经验和知识者（包括儿童），除非受到其安全负责人的监督或关于如何安全使用本家电的指导，否则不得使用本家电。
4. 应监督儿童确保他们不玩耍本家电。
5. 在不使用时、组装或拆卸零件前以及清洁前，请关闭机器，然后从插座上拔下插头。若要拔出插头，应握住插头然后从插座上拔下。切勿拉扯电源线拔下插头。
6. 避免接触移动部件。
7. 若任何家电的线缆或插头受损，或者家电发生故障，或出现跌落或任何形式的损坏后，请勿操作。家电的检查、维修或调整请至最近的授权服务中心。
8. 使用并非 KitchenAid 推荐或出售的附件可能会引起火灾、触电或损伤。
9. 请勿在室外使用。
10. 请勿将线缆悬挂在桌子或橱柜边缘。



## 食品料理机安全

11. 处理食物时，应将手和器具远离移动式刀片，以降低严重人身伤害或损坏食品料理机的风险。可以使用刮刀，但只能在食品料理机不运转时使用。
12. 刀片非常锋利。操作锋利的刀片、倒出碗中的混合物时以及清洁过程中应加以小心。
13. 为降低受伤的风险，在未将碗正确置放到位之前，切勿将切割刀片放置在底座上。
14. 在操作本家电前，请确保杯盖安全锁定在其位置上。
15. 不要试图破坏杯盖联锁机构。
16. 如果电源线损坏，必须由制造商、服务代理或类似合格人员进行更换以避免发生危险。
17. 请参考“保养与清洁”部分，了解接触食物的表面的清洁说明。
18. 本家电适合在家庭或类似环境中使用，如：
  - 商店、办公室或其他工作环境中的员工厨房。
  - 农舍；
  - 由酒店、汽车旅馆和其他住宿环境中的顾客使用。
  - 住宿加早餐型环境。
19. 将热的液体倒入食品料理机时应小心，液体可能由于突然的蒸腾而从本家电中喷出。

## 请妥善保管本说明书。

### 电气要求

---

电压：220 伏特

频率：50 赫兹

功率：240 瓦

**注意：**如果插头无法插到插座中，请联系有资质的电工。不要以任何方式改动插头。





产品中有害物质的名称及含量 (Hazards substance content information)

Part Names 部件名称	Name Hazardous Substances 有害物质名称					
	Lead (Pb) 铅 (Pb)	Mercury (Hg) 汞 (Hg)	Cadmium (Cd) 镉 (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr (VI)) 六价铬 (Cr (VI))	Polybrominated biphenyls (PBB) 溴联苯(PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) 溴二苯醚 (PBDE)
Motor 马达	X	O	O	O	O	O
Power cord set 电源线组	X	O	O	O	O	O
Enclosure 内外壳	O	O	O	O	O	O
Motor control/PCB Assembly 马达控制装置及电路板	X	O	O	O	O	O
Accessories (such as bowl, beater etc.) 配件	O	O	O	O	O	O

简体中文


This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.  
此表格是按照 SJ/T 11364 的规定编制的。

O: Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下

X: Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPuP)符号 (electrical product should be marked this lab)。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限(number 10 mean the product environmental service life is 10 years)。



食品料理机产品食品接触用信息(Food contact information for product KithchenAid Food Chopper)

请根据说明书要求正常使用本产品, 本产品食品接触用材料及部件符合GB 4806.1-2016和相应食品安全国家标准要求, 具体信息如下 (Please use this product according to the user guide, food contact material complied with GB 4806.1-2016 and other Nation food safety standards, see below table for details) :

食品接触用材料 (Food contact material)		用途 (Function)/部 件名称(Part name)	标准 (Standard)	备注 ( Remark )
金属 (Metal)	不锈钢(SUS420J2)	S型刀(S blade)	GB4806.9-2016	
塑料 (Plastic)	共聚酯 (SAN C ) (CAS: 9003-54-7)	杯盖, 杯身 (Lid , Bowl)	GB4806.7-2016	
	聚酰胺(PA R550) (CAS:32131-17-2)	S刀固定轴体( hub )	GB4806.7-2016	
	聚酰胺(PA R530) (CAS:32131-17-2)	S刀固定轴盖(Cap)	GB4806.7-2016	

注(Remark) : 本系列产品包含以上食品接触材料, 部分机型可能不含个别材料, 以实际产品为准.(above food contact material applicable for all this product series, some food contact material maybe not applicable for specific Product)





# 使用食品料理机

## 速度建议表

使用食品料理机切碎生水果、蔬菜或坚果，以及切碎西芹、韭菜或大蒜，轻松准备您最喜欢的食谱。将煮水果或蔬菜磨成糊状，制作婴儿食品或制作成汤底或酱汁。您也可以制作面包屑或磨碎生肉。使用加料管和倾倒口，轻松制作蛋黄酱或调料。

**注意：**若要获得最佳效果，在处理食品之前，应将较大的食物切成约2.5厘米的小方块。此步骤也允许同时处理更多的食物。

**重要信息：**切勿加工咖啡豆或肉豆蔻等辛辣香料，这可能会使食品料理机损坏。

建议食品	进行加工准备	数量	速度
生水果和蔬菜	切成2.5厘米的小方块。	最多 350克 (3杯)	1或2
煮熟的水果和蔬菜 (热食温度不可超过 70°C)	切成2.5厘米的小方块。	最多 500克 (2.5杯)	2
液体/乳剂 (如蛋黄酱或沙拉酱)	在加工杯中放置干原料或较厚的湿原料，然后在使用过程中，通过加料管在混合物中加入油或液体。	最多 350毫升 (1.5杯)	2
肉类	应使用生肉，切成2.5厘米的小方块以达到最佳加工效果。	一次最多 227克 (½磅)	1或2
草药和香料	直接加入草药和香料，无需准备。	最多 150克 (3杯)	1
面包、曲奇饼干或饼干	在加工前，把面包、饼干或曲奇饼干切成小块放入碗中。	最多 300克 (3杯)	1
坚果	直接加入坚果，无需准备。	最多 350克 (3杯)	2

**提示：**为了获得最佳一致性，或为了获得粗略切碎的效果，使用脉冲操作。



# 使用食品料理机

## 使用食品料理机的准备



**警告**

割伤危险。  
请小心操作刀片。  
否则可能导致割伤。

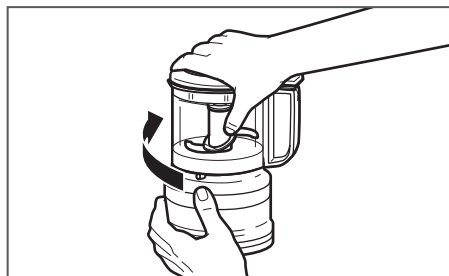
### 首次使用前

首次使用食品料理机前，用热肥皂水清洗加工杯和刀片。加工杯、杯盖和刀片也可以放在洗碗机的最上层清洗。

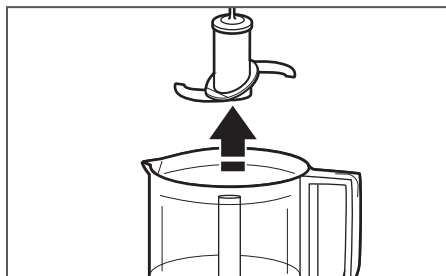
为了方便储存，应始终在清洗后重新组装食品料理机。

## 拆装食品料理机

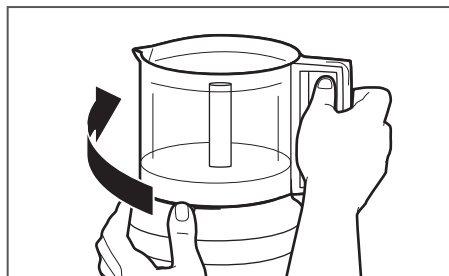
进行清洁以及在从加工杯中取出原料时，按照下列说明拆装食品料理机。



- 1** 确保食品料理机未插接电源。如图所示，按住杯盖然后顺时针旋转以解锁。然后将加工杯的杯盖向上提起。



- 2** 直接向上拉出刀片以将其从加工杯中取出。



- 3** 用一只手稳定按住底座，用另一只手顺时针旋转加工杯，然后将它从底座上提起。

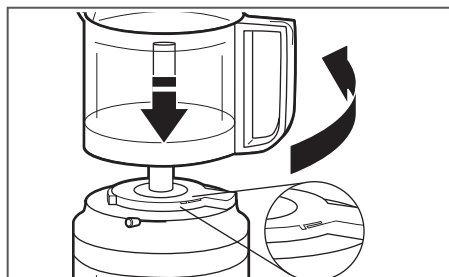




# 使用食品料理机

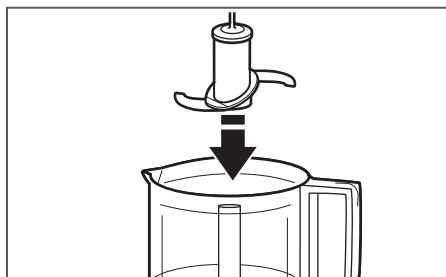
## 重新组装和运行食品料理机

简体中文



1

确保食品料理机未插接电源。从加工杯手柄朝向底座前面开始。90° 逆时针旋转手柄，将其锁定到位。正确组装后，手柄将朝向右侧。



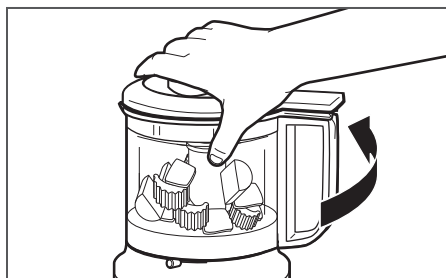
2

将刀片安装在加工杯中心的轴上，旋转并向下按压，直到它定位于加工杯底部。



3

将待处理的原料放入加工杯内。为了加工食品的一致性，将水果、蔬菜和肉切成2.5厘米的小方块。



4

将杯盖置放在加工杯上，杯盖手柄朝前。将杯盖手柄向右转动。杯盖锁定时会卡入到位。逆时针旋转杯盖，将其锁定到位。

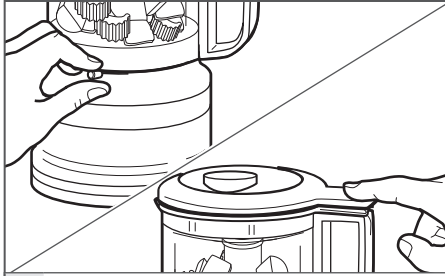
**重要信息：**切勿加工咖啡豆或肉豆蔻等辛辣香料，这可能会使食品料理机损坏。

**注意：**加工杯和杯盖必须锁定到位以便食品料理机操作。



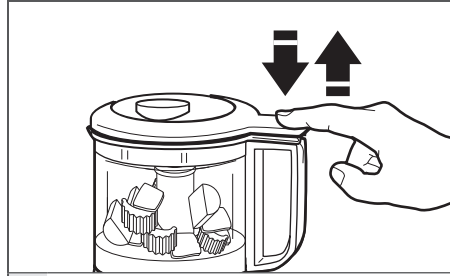


## 使用食品料理机



5

滑动速度杆到所需的设置。按下脉冲/开（脉冲/开启）按钮启动食物切碎机。切碎任何食物时，切勿连续操作超过30秒；在使用之间暂停。

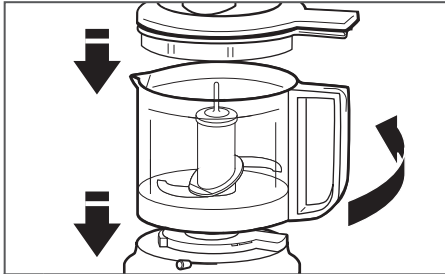


6

对于粗略切碎，可使用脉冲运动快速按压和释放脉冲/开（脉冲/开启）按钮，直到达到所需效果。

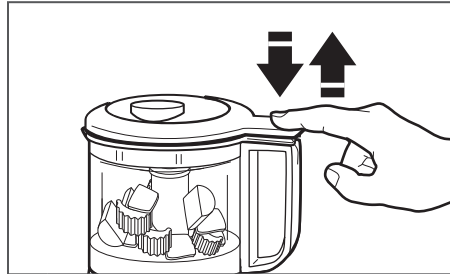
### 使用加料管和倾倒口

使用加料管在处理过程中添加液体原料，制成调料、蛋黄酱、乳剂、酱汁等。使用倾倒口便于上菜。



1

将杯盖置放在加工杯上，杯盖手柄朝前。将杯盖手柄向右转动。逆时针旋转杯盖，将其锁定到位。



2

快速上下按压脉冲/开（脉冲/开启）按钮，使原料在加工杯中移动。

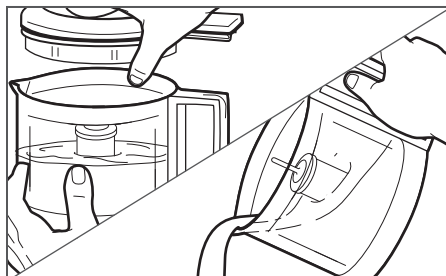




## 使用食品料理机



- 3** 慢慢地把液体（如油）倒进加料管中。当液体在加工杯内旋转时，液体将有效且彻底混合到原料中。

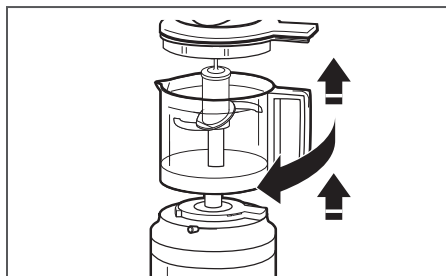


- 4** 处理完成后，取出杯盖以便使用倾倒口。

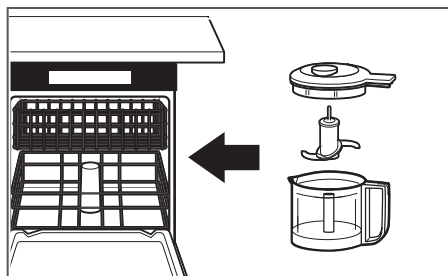
## 保养和清洁

### 警告

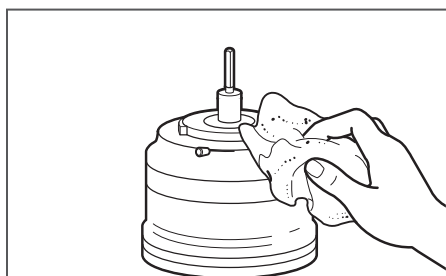
割伤危险。  
请小心操作刀片。  
否则可能导致割伤。



- 1** 拔出食品料理机的电源插头。取出加工杯、杯盖和刀片。



- 2** 加工杯、杯盖和刀片可放在洗碗机的最上层清洗，或用热肥皂水清洗所有部件。冲洗并擦干。



- 3** 用湿布擦拭底座。请勿使用研磨清洁剂。不要将底座浸在水中。

**小贴士：** 逆时针将电源线缠绕在底座上以便于储存。

**注意：** 为了方便储存，应始终在清洗后重新组装食品料理机。





## 故障排除

如果食品料理机故障或者无法工作，请检查以下数项：

1. 食品料理机是否已插电？
2. 确保加工杯和杯盖正确对齐并锁定到位。
3. 快速上下按下脉冲/ 开（脉冲/开启）按钮。不要持续按住。
4. 拔出食品料理机的电源插头，然后将插头重新插入电源插座。
5. 食品料理机电路中的保险丝是否正常工作？  
如果您有断路器箱，请确保将电路关闭。

如果问题并非由于以上原因之一引起，请参见“保修和服务”部分。

请不要将食品料理机退还给零售商。零售商不提供售后服务。



©2018 版权所有。  
技术参数如有更改，恕不另行通知。













**KitchenAid**

©2018 All rights reserved.  
Specifications subject to change without notice.

©2018 版权所有。  
技术参数如有更改，恕不另行通知。

W11247262A

09/18

